



INIZIATIVA POPOLARE FEDERALE

FAVORIRE LA DONAZIONE DI ORGANI E SALVARE VITE UMANE

(pubblicata nel Foglio federale il 17.10.2017)

I cittadini e le cittadine svizzeri sottoscritti aventi diritto di voto chiedono, in virtù degli articoli 34, 136, 139 e 194 della Costituzione federale e conformemente alla legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici (art. 68 segg.) che:

**La Costituzione federale<sup>1</sup> sia modificata come segue:**

**Art. 119a cpv. 4**

<sup>4</sup> La donazione a scopo di trapianto di organi, tessuti e cellule di una persona deceduta si basa sul principio del suo presunto consenso, a meno che la persona non abbia espresso in vita la propria volontà contraria.

**Art. 197 n. 12<sup>2</sup>**

12. Disposizione transitoria dell' art. 119a cpv. 4 (Medicina dei trapianti)

Se le pertinenti disposizioni legislative non entrano in vigore entro tre anni dall'accettazione dell'articolo 119a capoverso 4 da parte del Popolo e dei Cantoni, il Consiglio federale emana mediante ordinanza le necessarie disposizioni di esecuzione, che hanno effetto fino all'entrata in vigore delle disposizioni legislative.

<sup>1</sup> RS 101

<sup>2</sup> Il numero definitivo della presente disposizione transitoria sarà stabilito dalla Cancelleria federale dopo la votazione popolare.

Sulla presente lista possono firmare solo cittadini aventi diritto di voto in materia federale nel Comune indicato. Chi appoggia la domanda deve firmarla personalmente.

Cantone:		NAP:	Comune politico:		
Cognome (di proprio pugno e possibilmente in stampatello)	Nome (di proprio pugno e possibilmente in stampatello)	Data di nascita (giorno/mese/anno)	Indirizzo (via e numero)	Firma autografa	Controllo (lasciare in bianco)
1					
2					
3					
4					
5					

Chiunque si rende colpevole di corruzione attiva o passiva oppure altera il risultato della raccolta delle firme è punibile secondo l'articolo 281 e rispettivamente 282 del Codice penale.

Il comitato d'iniziativa, composto dei seguenti promotori, è autorizzato a ritirare la presente iniziativa con decisione presa dalla maggioranza assoluta dei suoi membri aventi ancora diritto di voto: **Julien Cattin**, rue du Grand Cerlet 33, 1852 Roche, **Anne-Céline Jost**, route des Prévondes 62, 1832 Villard-sur-Chamby, **Mélanie Nicollier**, Chemin de Rodioz 17, 1820 Montreux, **Meryl Moser**, Route des Cerisiers 25, 1802 Corseaux, **Stephan Sievi**, avenue de Gilamont 44B, 1800 Vevey, **Ludovic Sherif**, Chemin du Liboson 10, 1820 Veytaux, **Arnaud Grand**, avenue des Alpes 33, 1820 Montreux,.

**Termine per la raccolta delle firme: 17.04.2019**

Il/La sottoscritto/a funzionario/a attesta che le \_\_\_\_\_ (numero) firmatari dell'iniziativa popolare hanno diritto di voto in materia federale ed esercitano i propri diritti politici nel Comune summenzionato.

Il/La funzionario/a attestatore/trice ( firma autografa e qualità ufficiale ):

Luogo: \_\_\_\_\_ Firma autografa: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_ Qualità ufficiale \_\_\_\_\_

Bullo ufficiale:

**Questa lista, interamente o parzialmente riempita deve essere rinviata il più rapidamente possibile, al più tardi il 01.03.2019, al comitato d'iniziativa: Initiative don d'organes, Rue des Mûriers 10, 1820 Montreux.**

**Altre liste possono essere richieste al seguente indirizzo: [www.iniziativadonazioneorganedi.org.ch](http://www.iniziativadonazioneorganedi.org.ch) / [info@initiatedondorganes.ch](mailto:info@initiatedondorganes.ch)**

